

Gebruchs-anweisung (mit ihrem Smartphone)

Wählen Sie Ihre Route; wir empfehlen: Süd (Groenplaats) – Ost (Wapper) – Nord (Keizerstraat) – Zentrum (H. Conscienceplein). Das KMSKA liegt abseits der Strecke.

Scannen Sie neben jedem Bild den QR-Code, um sich den Audioclip anzuhören (*3 min).

Für weitere Informationen (auch auf Ihrem Computer): Öffnen Sie eine unserer drei Webseiten (siehe Rückseite der Karte).

Routen kann man von einem Standort zum Nächsten folgen.

Standorte bietet Ihnen alle Sehenswürdigkeiten.

Die Kunstwerke werden in chronologischer Reihenfolge oder nach Künstlern präsentiert.

Die Zeitleiste befindet sich auf einer eigenen Webseite.

Klicken Sie auf das Bild, um es zu vergrößern.

Klicken Sie auf die Legende für die unterliegende Seite, die Abbildung, ein Zitat, den Volltext und die Routenangaben.

Sie können auch den Audioclip nochmal anhören.

Auf unseren Webseiten finden Sie auch das Büchlein für Kinder, Informationen zu Quellen und Urheberrechten sowie Aktuelles zu diesen Spaziergängen. Hier können Sie auch Ihre Sprache wählen.

Diese Karte wird Ihnen kostenlos angeboten. Kinder bekommen ein Heft mit Übungen.

Deze wandelkaart bestaat in het Nederlands.
Cette carte est disponible en français.
This city plan is available in English.

Hergestellt von Unterstützt von



© 2025 - TOPA vzw, H. Geeststraat 19, 2000 Antwerpen

Quellen und Autorenrecht auf unserer Website:



topa.be/vlaamse-meesters/
facebook.com
Vlaamse Meesters Uit De Schaduw



Flämische Meister aus dem Schatten



RUBENSHUIS



Folge auf der Rückseite Route Nord & Zentrum



Flämische Meister aus dem Schatten

Audio-Spaziergänge

Willkommen

Willkommen in Antwerpen, der Stadt der flämischen Meister des Barock, Rubens, Van Dyck und Jordaens. Aber auch die Stadt ihrer Lehrer, Mitarbeiter, Schüler und Anhänger.

Noch heute können Sie hier ihre Gemälde bewundern in den Museen, oder die religiösen Werke in den Kirchen, ihren ursprünglichen Standorten.

Folgen Sie unseren Hörspaziergängen durch das Antwerpen des 17. Jahrhunderts, auf den Spuren der Künstler, entlang ihrer Straßen und Häuser, ihrer Statuen oder Gedenktafeln.

Im Vorbeigehen grüßen wir auch ihre Frauen und Kinder, ihre Verwandten und Freunde, aber hören auch Geschichten über die Schattenseiten ihres Privatlebens.

Dankesworte

Auf der Rückseite der Karte finden Sie die Webseiten der Kirchen und Museen. Einige bedeutende Kunstwerke befinden sich in anderen Museen, denen wir für die Reproduktionsgenehmigung danken:

- London : Britisches Museum
- München : Alte Pinakothek
- Paris : Musée du Louvre
- Wien: Akademie der bildenden Künste

Die deutschen Audiofragmente wurden von Studenten der Antwerpener Universität aufgenommen und von Rand Media (ehemals Mortsel TV) produziert.



Biografische Notizen und Gemälde abseits der Route

Peter Paul RUBENS (Siegen, 28. Juni 1577 – Antwerpen, 30. Mai 1640)

Extra: St. Karl Borromäus: Die Rückkehr der hl. Familie; Mariä Himmelfahrt; St. Paulus: Anbetung der Hirten; KMSKA: Anbetung der Könige; Christus zeigt seine Wunden; Rubenshaus, verschiedenes.

Anthony Van DYCK (Antwerpen, 22. März 1599 – Blackfriars, 9. Dezember 1641)

Extra: KMSKA: Pietà, Abt Scaglia, Bischof Joannes Malderus, Christus am Kreuz mit dem hl. Dominikus und der hl. Katharina von Siena

Jacques JORDAENS (Antwerpen, 19. Mai 1593 – 18. Oktober 1678)

Extra: KMSKA: Dudelsackspieler; Phoebeus-Foundation: Porträt von Elisabeth Jordaens

Andere Künstler (Zeitleiste)

Otto van VEEN (1556–1629)

Extra: Snijders-Rockox: Porträt von Nicolaas Rockox

Adam van NOORT (1561 – 1641)

Extra: Begijnenhof: Der verspottete Christus

Hendrick van BALEN (1575 – 1632)

Extra: St. Jakob: Auferstehung Christi

Cornelis de VOS (1584 – 1651)

Extra: weitere Porträts der Vekemans-Kinder

Extra: KMSKA: Daniel SEGHERS (1590 – 1661)

Cornelis SCHUT (1597 – 1655)

Extra: Liebfrauenkathedrale: Mariä Himmelfahrt; KMSKA: Märtyrertod des hl. Georg

Artus QUELLINUS I. der Ältere (1609 – 1668)

Extra: Hl. Andreas: Petrus (Epitaph Saboth)

Jan Frans Van GEEL (1756-1830)

Willem GEEFFS (1805-1883)
Rubens Standbild

Léonard De CUYPER (1813-1870)
Van Dyck Standbild

Jules PECHER (1830-1899)
Jordaens Standbild

Folge von der Vorderseite Route Süd und Ost

Keizerstraat

Rockox-Haus
Route Nord

26



Van Dyck
Alter Mann

27



Jordaens

Alte Frau

28



Jordaens
Berufung Petri (aus Jakobskirche)

29



Predikerinnen-straat
Akademie

30



Veemarkt
Paulskirche

31



Van Balen
Verkündigung

32



De Vos
Geburt Christi

33



Rubens
Geißelung

34



kmska.be | Verbleibe noch im 17. Jahrhundert

Die Sammlung erweitert Ihren Blick auf alle unsere Barockkünstler, die auch inspiriert wurden von Szenen aus dem Alltag.

Adriaen BROUWER
Alter Mann in einer Taverne

Cornelis De VOS
Porträt einer Familie

Abraham JANSSENS
Scalds und Antverpia

Maximiliaen PAUWELS
Der Frieden von Münster

Theodoor ROMBOUTS
Die Kartenspieler

Gerard SEGHERS
St. Theresia in Ekstase

David TENIERS II der jüngere
Raucher

Theodoor van THULDEN
Triumphbogen Philipps IV.

Und im 19. Jahrhundert?

Mit romantischem Blick malte Nicaise De KEYSER die Antwerpener Künstler (im Treppenhaus des KMSKA); Matheus Ignatius van BREE malte Den Tod von Rubens (in 1827).

Rubenshuis.be

Willem Van HAECHT | Die Kunstkammer des Cornelis van der Geest

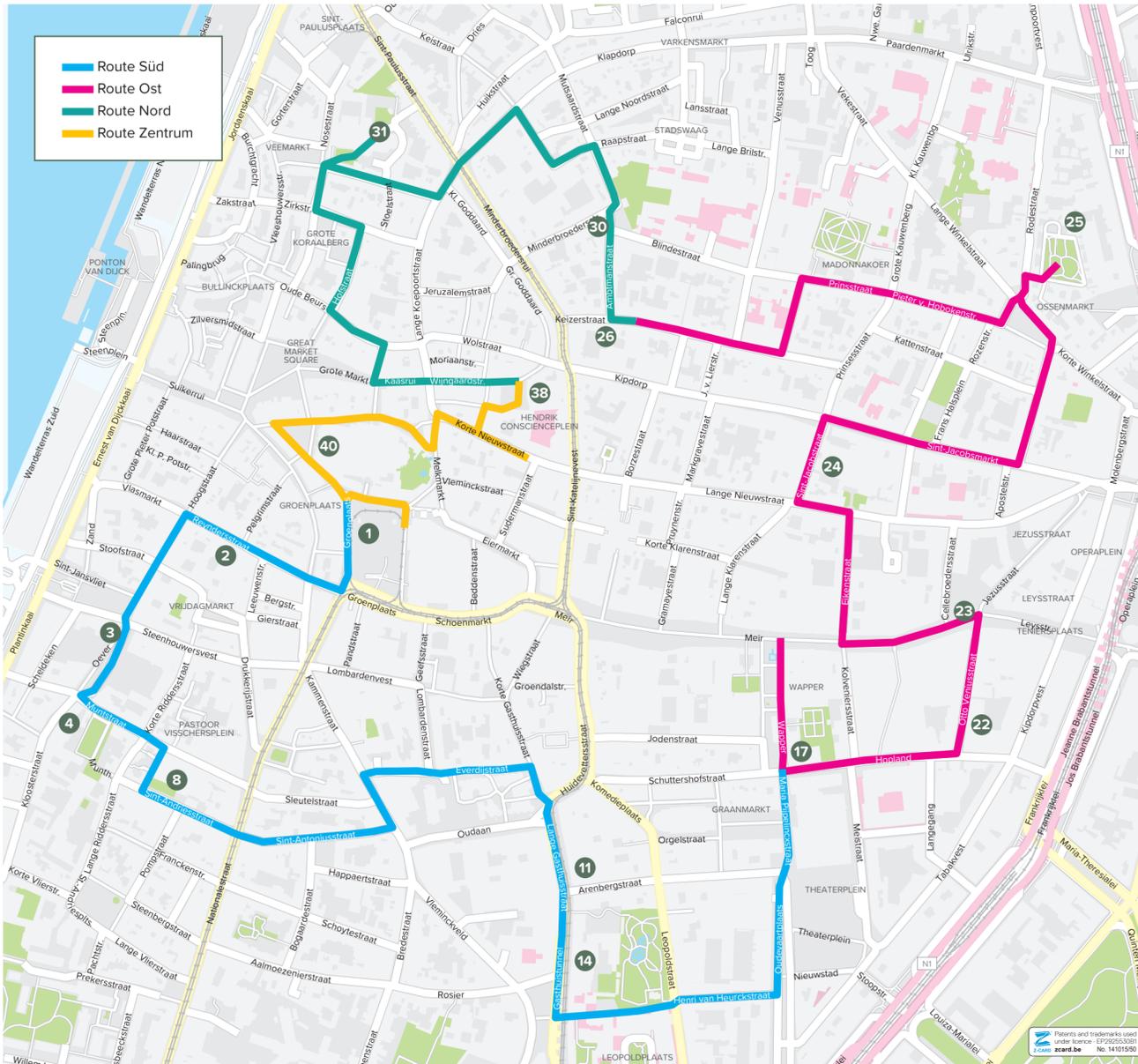
Ein reizvolles Werk, das den raffinierten Geschmack des Mäzens mit seiner Kunstsammlung illustriert, ein Bild der damaligen society.

snijdersrockoxhuis.be

Frans SNIJDERS: seine Stillleben, aber auch sein Familienporträt durch Anthony Van DYCK.

Nicolaas Rockox: sein Porträt von Thomas WILLEBOIRTS BOSSCHAERT.

Joos de MOMPPE
Landschaft



Liebfrauenkathedrale dekadraal.be/de/kunst

P.P. RUBENS
Mariä Himmelfahrt; Die Auferstehung Christi

Altarbilder des 16. Jh.: Frans FLORIS, Anbetung der Hirten; Maerten de VOS, Die Hochzeit in Kana; Ambrosius FRANCKEN, Die Speisung der Tausende

Sankt Pauluskirche sintpaulusantwerpen.be

Der Zyklus der Geheimnisse des Rosenkranzes bietet Ihnen nacheinander (und online)

Frans II FRANCKEN

Matthys VOET

David I TENIERS

Artus de BRUYN

Aernout VINCKENBORGH

Artus WOLFFORT

Jan AERTSEN

Karl Borromäuskirche scha.be

Jan LIEVENS

Heilige Familie

In abwechselnder Darstellung:

Gerard SEGHERS

Kreuzaufrichtung

Cornelis SCHUT

Krönung Mariens

sint-andrieskerk.be sintjacobantwerpen.be mkantwerpen.be

Vorübergehend geschlossen, online zugänglich

maagdenhuis.be

museummayervandenbergh.be

QR funktioniert nicht?
Alle Informationen finden Sie online unter:

rubens-antwerpen.be
van-dyck-antwerpen.be
jordaens-antwerpen.be

Flämischer Meister, der du bist!

Für Ihre Kinder haben wir neun Übungen, in der Reihenfolge der Spaziergänge. Auf diese Weise werden sie die Auszeichnung Lehrling der großen Maler verdienen!

Was ist nötig?

- ein Bleistift, grau oder schwarz;
- Zeichenstifte (rot, braun, schwarz);
- ein Textmarker;

Übungen

KMSKA: so kannst du es auch, dein Selbstporträt so lustig wie Jordaens.

Mayer van den Bergh: entwerfe neue Anzüge für Frans und Elisabeth Vekemans

Mayer van den Bergh: fülle die Vase mit Blumen in allen bunten Farben

Rubenshaus: ist es nicht schon Zeit für einen neuen Hut für den Maler?

Rubenshaus: zeichne ein Porträt deiner Allerliebsten

Anthony van Dyck: erfinde deine eigene Farbe Braun

Anthony van Dyck: geradeaus, wie viele gerade Linien findest du?

Architektur: gestalte selbst Fassaden und versiehst du sie mit Graffiti?

Unterschrift: kopiere die der Maler – oder die der Fälscher?

Sende die Postkarten einem Freund/einer Freundin oder an info@topa.be zur Veröffentlichung auf unserer Webseite.

Was meinen Sie selber?

Was ist Ihnen aufgefallen? Was hat Ihnen (nicht) gefallen? Schreiben Sie es auf das Notizblättchen und schicken Sie es an info@topa.be



Van Dyck
Kreuztragung

35



Caravaggio
Rosenkranzmadonna

37



1627: Van Dyck
Selbstporträt

39



Van Veen
Letztes Abendmahl

41



Rubens
Kreuzabnahme

43



Jordaens
Kreuztod

36



Conscienceplein
Sankt Karl Borromäus

38



Handschoenmarkt Kathedrale
Route Zentrum

40



Rubens
Kreuzaufrichtung

42



Schluss
Was wäre geschehen wenn?

44

